

# BONERIANO

Vruminga no sa  
mula maishi, ma  
su wela ta bende  
hariña

EDITOR:  
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 21 Ougùstùs 2023 | Preis: \$1.25

## “MI TIN DERECHO RIBA LIBERTAT”

Primunan a subi Wekuwa



Algun primu i prima a bai subi seru Wekuwa djasabra último. Ta trata di e seru grandi ku tin poko patras di BOPEC. Imágen saká ku drone ta mustra e grupo riba Wekuwa.

**CHANGAN AUTO**

**HUNTER**

[/dabboussimotors](#)

**HAIR**  
BARBERSHOP

Hanchi lenks  
pabou di  
Gas Ekspress

Habri 5 dia!  
Tel: +599  
788-2228 /  
+5999 529-  
2228

hair cut

**LIVE**  
FM 99

## Porta di avion ta habri den laira

PAG2

MANTENE BO  
VEHIKULO OF  
EKIPO DEN  
KONDISHON  
KU PIESANAN  
KUMPRA NA NAPA

**xerox**

**OBERSI**  
ELECTRONICS  
BONAIRE

**\$10 FREE**  
SLOT  
PLAY

Sign up for your FREE Player's Card  
and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504  
diviflamingocasino.com | ATM available

**DIVI FLAMINGO**  
CASINO

# Porta di avion ta habri den laira

**KRALENDIJK/ WIL-LEMSTAD-** Porta di avion di e aerolínea Divi Divi Air a habri den pleno buelo durante aterisahe na Kòrsou. Ta trata aki di e buelo 3R283, for di Aruba ku destinashon Kòrsou. Djaluna 14 di ougùstùs pasaheronan a haña sustu di nan bida. Tabatin entre 9 i 10 pasahero den avion i un di nan a konta su eksperensia. “Mi a mira kon e porta a habri ful. Tabata un momentu di angustia. Yegando Kòrsou durante e aterisahe e porta a habri un tiki. Dor di e forsa di e bientu e porta a habri ful”, e pasahero ta splika durante un programa di radio na Aruba.

E ta sigui splika ku huntu ku dos otro pasahero nan a tene e porta te ora e avion a yega tera.

Tur hende abordo lògikamente tabata na shòk. “Nos a baha for di e avion i e piloto a puntra kiko a pasa pasombra el a wak algu den spil. Ora nos a bis’e el a bisa masha sòri i hopi danki pa boso ayudo”, e pasahero ta amplia. Tambe e ta agregá ku na momentu ku e pasaheronan tabata den bùs e piloto a bolbe pidi diskulpa na nòmber di e aerolínea.

Divi Divi Air na su turno ta saka un komunikado di prensa den kual nan ta bisa ku e piloto a nota ku e lus ku ta atvertí ku e porta

a habri tabata sende. Segun e aerolínea e piloto a tende un zonido i a wak patras. Aki el a mira dos pasahero ta tene e porta, despues di un ratu e porta a sera, e lus a paga i e zonido a stòp pues e piloto a sigui ku su aterisahe.

Mester mensioná ku ta kritiká e sistema ku e aerolínea a atendé ku e situashon. No a atendé adekuadamente ku e pasaheronan. Mirando ku ta un sustu enorme ku un persona ta eksperensia. Divi Divi no a saka un deklarashon tokante e suseso pero a warda kasi un siman pa finalmente bin ku komunikado di prensa.

“Divi Divi Air ta lamentá e echo ku e pasaheronan a sinti nan mes inkómodo i insigur. E siguridat di e pasaheronan, e tripulashon i e avion nunca tabata den peliger inmediato. Divi Divi Air a opta pa no divulgá informashon te despues ku un investigashon kompleto a tuma lugá i a pidi tur entidat interesá pa manda nan preguntanan via email pa

por kontestá esaki na un manera apropiá”, segun e aerolínea.

Interesante ta e resultado di e investigashon ku e aerolínea a laga hasi. “No por a haña otro konklushon ku durante e buelo un pasahero mester a move e man di porta di e kabina sin ku e tabata sa.” Ku otro palabra, ta motibu di proseder di un pasahero e porta a habri.

**Miah construction & services E.Z.**  
ta buska

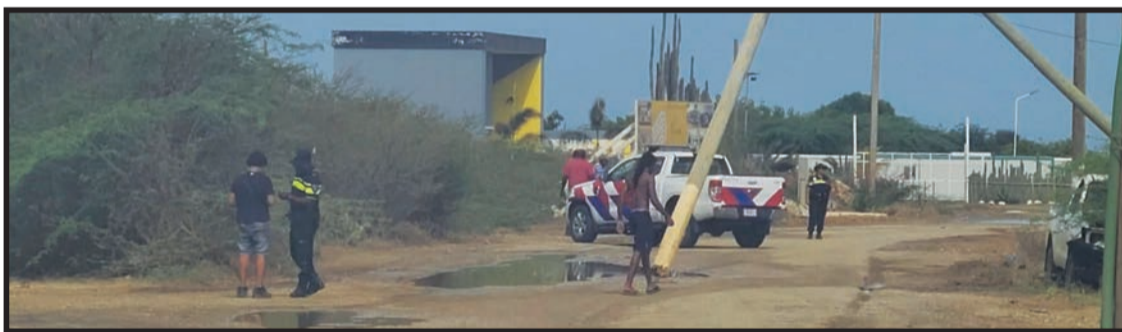
**-1 metselaar**

Mas info yama na telefon  
**782-4038**

*Riba kaminda di Lac*

# Pikòp ta kibbra palu di lus

*Polis di tráfiko i ambulans mester a bai kaminda di Lac na altura di Flamingo Adventure Golf pa un aksidente di tráfiko. Un pikòp pa motibunan desconosí a bai dal den un palu di lus i kibbra esaki. No tabata nesario pa transportá e shofùr pa tratamentu médiko. Polis a bai kuné pa interogashon.*



**FUHIKUBO**



1998 - 2023

*Laborando ku dedikashon  
pa salbardiá loka ta di Boneiru!*

Tur indikashon ku Papi Piar lo resosialisá na Hulanda

# ‘MI TIN DERECHO RIBA LIBERTAT.’

**KRALENDIJK** – “Mi a sinta mi kastigu i awor ke mi libertat. Mi tin derecho riba mi libertat”, Papi Piar a bisa reporteronan di BONERIANO for di JICN. Tur kos ta indiká ku Papi Piar, kende mester a sinta un kastigu di prison di 24 aña pa asesinato, lo no keda Boneiru na momentu ku e sali for di JICN. Na momentu ku e sali for di prison lo mand’ é mesora Hulanda pa resosialisashon.

Papi Piar mes sa esaki, manera el a laga reporteronan di BONERIANO komprondé. Algun tempu pasá BONERIANO a risibí señalnan for di Rincon, bario na unda el a nase, lanta i biba, ku tabatin temor pa regreso di Piar den komunidad. Mauricio (Papi) Piar no tabata masha kontentu pa e informe ku a sali den BONERIANO, esta ku spesialmente den su bario nan ta teme pa su regreso. Papi

Piar originalmente a haña bida largu komo kastigu, pero despues a kambí’ é den 24 aña. Awor ku e tin 20 aña den prison e lo mester a sali liber kaba, loke sinembargo no a sosodé ainda, loke pa Papi ta un inhustisia.

### Kla pa sali

Papi: “Mi ta kla pa sali, pero nan no ke laga mi bai ainda. Mi sa ku nan no ke pa mi keda Boneiru. Ta tristu. Mi a sinta mi kastigu, a

komportá mi mes bon den prison, i awor tin derecho riba libertat. I mi ke keda riba e isla na unda m’ a nase. No por ta asina ku otro hende ku no ta dj’ aki ta disidí ku mi no por keda Boneiru, pero ku ta Hulanda mi mester bai.”

Bon mirá, segun BONERIANO a komprondé for di e kombersashon ku Papi Piar, e no tin problema pa bai Hulanda. E tin yu na Hulanda. Pero e forma kon ta atendiendo su situashon no ta korekto. “No por ta asina ku otro hende ta disidí pa mi, siendo mi ta hòMBER liber.”

Papi Piar a asesiná dos persona den su bida. Su promé víktima tabata Chali Regales. Pa asesinato di su pareha el a haña bida largu, ku despues a kambia den 24 aña, basá riba vários argumento. Pues un hòMBER sumamente peligroso i responsabel pa vários akto di violencia segun algun habitante di Rincon.

### Mishon

Papiando ku Papi Piar tokante e temor ku tin den Rincon, el a asepta ku e asesinatnan aki a tuma lugá. E tin duele naturalmente pa loke a sosodé. “Loke a pasa a pasa. Nos tur ku nase riba e mundu aki tin un mishon. Asina mi tambe tabatin mi mishonnan, loke a pone ku mi a resultá den prison. Pero awor ta tempu pa mi sali for di prison. Mi a kumpli ku mi sentensia i awor tin derecho riba libertat.”

Na dado momentu Piar, despues un anterior asesinato i vários maltrato ku arma, a kita bida di e muhé ku tabata su pareha.

Korte den Promé Instansia a konden’ é na bida largu i despues a kambia esaki na un kastigu di prizòn di 24 aña pa e krímen homisidio. Piar ta sintando su kastigu i awor lei ta stipulá ku e ta yega na remarke pa sali liber. Un situashon ku hopi ta teme i ta kuestioná. BONERIANO a tuma kontakto algun tempu pasá ku Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN) ku ta konfirmá esaki. “JICN un biá mas a kuminsá ku e trayekto di libertat kondisional na hulandes voorwaardelijke invrijheidstelling (VI) di señor Piar”, bosero di JICN a splika.

JICN komo parti di e kadena hudisial ta rekonosé e sensibilidat di e situashon. “E kadena ta traha ku hopi koutela riba e trayekto di VI. Ta trata aki di un interes sosial, pa motibu ku e kaso aki tabatin un impakto grandi riba e komunidad di Rincon i Boneiru.”

### Resosialisashon

Papi Piar (73) mientrastantu a komprondé ku e lo no keda Boneiru. E mester resosialisá na Hulanda.

Ta opvio ku e persona aki for di komienso mester a risibí e tratamentu adikuá. Si analisá e kaso aki por konklui ku mester a apliká e medida di atmishon involuntario, pues TBS. Sinembargo esaki no ta posibel debí ku ainda nos no tin un klínika apto pa esaki.

E situashon di Piar un bia mas ta demostrá Boneiru su limitashon riba e tereno aki. No ta algu nobo. Den pasado na vários okashon diferente hurista a boga pa inventarisá e opshonnan pa esaki.

No tin unifòrm di skol:

## Mayornan hostiná

**KRALENDIJK** - Awe ta promé dia di skol pa alumnonan di skol básiko i mayornan di alumnonan di Kolegio San Bernardo (KSB) i Kolegio San Luis Bertran (KSLB) ta hostiná. Mayornan a paga pa unifòrm di skol i ainda no por haña esaki. No ta e promé bia ku mayornan ta malkontentu ku e servisio risibí serka Bon Costura, e empresa responsabel pa ku esaki. Esaki ta di 3 aña eskolar ku tin problema pa ku entrega di unifòrm.

“Nan no ta komuniká na drechi. A bisa pa bin djadumingu entre 9or i 12or pa tuma unifòrm. Ora mi a yega tabatin un papel pegá

na porta ku ta bisa pa bin despues di 2or. Ora mi a bai 2or ta bisa mi pa bin 7or”, un mayor ta bisa rabiá.

“Mi a paga pa 5 karson di unifòrm awor ta bisa mi ku ta 1 so lo mi por haña”, un otro mayor ta splika.

BONERIANO a komprondé ku na diferente okashon a hasi konosí na skol ku e sistema di unifòrm no ta bon. “Durante e anochinan di informashon hopi mayor a bisa ku e situashon aki no por sigui. Pero skol no ta hasi nada. Skol ta eksigí pa e mucha bisti unifòrm, te hasta ta manda mucha kas si bin sin unifòrm. Awor sí boso por hasi eksepsion? E kos aki

no ta bon.”

Pa mayornan ta opvio ku Bon Costura no por kumpli ku e demanda di unifòrm. Nan no por komprondé dikon skol no ta enkargá mas kompania pa ku e tarea aki. “Skol tin nos mannan mará. Nos no tin otro opshon. Bon Costura ta hasi mal trabou i ta serka nan nos mester keda. E kos aki no ta hustu”, otro mayor desepshoná ta agregá.

Riba ret sosial a hasi e malkontentu aki klaramente konosí. Tambe a hasi un yamada na mayornan pa firma un karta di protesta kontra Bon Costura. “Abuzu mester stòp riba Boneiru”, ta sklama fuertemente.

Mientrastantu BONERIANO a komprondé ku KSLB a notifiká ku alumnonan por bini skol bisti ku por ehèmpel jeans. Te ku publikashon di nos artíkulo mayornan di alumnonan ku ta bishitá KSB no a haña niun notifikashon.



# Euyeanie Thomas a kuminsá bai misa

**KRALENDIJK**--Euyeanie Thomas a kuminsá bai misa ku wela i bisa wela. Awor e ta kuminsá bishitá misa, pa e prepará

pa risibí promé Santa Komunión na 2024. E tabata ku masha entusiasmo, pa mira kiko tur ta sosodé durante un Santu Sakrifisio di

misa, na parokia La Birgen di Coromoto, riba djadumingu.

Promé ku e momentu di risibí hostia durante misa,

Pader Alphonsus Baak, a yama tur mucha presente na altar. Entre nan, Euyeanie tambe tabatei i huntu nan a kanta Nos Tata. Ku hopi

atenshon el a sigui tur kos riba e dia i a bai kas ku un kurason kontentu, bendishoná, kla pa e siguiente Santu Sakrifisio di misa.



## Nishë-nely Franciscus a batisá



*Pader Alphonsus Baak, a batisá Nishë-nely Franciscus djadumingu 20 di ougùstùs, mainta na parokia La Birgen di Coromoto. Un bunita selebrashon, promé mitar poko kalor, di dos i último parti di Selebrashon Eukarístiko, un bon palu di awa. Momentu pader Baak a basha awa bendita riba kabes di Nishë-nely, e no a yora, pero si el a sinti ku e awa ku a basha, tabata diferente for di esun na kas. El a pronka un poko, miéntras e awa a muha gran parti di su kabes.*

# Pisina flotante temporalmente será

**KRALENDIJK** – Pa motibu di e kondishon malu di tempu i ráfaga di bientu duru di e mainta akí, lo sera e waf flotante na altura di Parke Tului temporalmente. Esaki ta un konsiderashon ku Indebon a hasi huntu ku Stinapa, a base di e protokòl di siguridat na momentu di kondishon (di wer) ku ta kambia. Pa e motibu akí no ta posibel i no ta pèrmití tampoko pa subi riba e waf, tanten ku e ta será.

‘Ta trata di un medida

temporal, ku posibelmente ta kousa sierto inkumbinensia serka nos habitantenan, pero siguridat ta bini na promé lugá i pa e motibu akí nos ta spera riba kompreshon i pasenshi’, segun Mitchell de Palm di Indebon. Na e momentunan akí Stinapa ta reforsando e partinan di e pisina flotante, di manera ku por garantisá tur siguridat. Tantu Indebon komo Stinapa ta keda vigilá e situashon i nan ta prepará pa eventualmente tuma otro medidanan.



# Chendell Beaumont ta distansiá di Rincon Boyz

**KRALENDIJK / ORANJESTAD-** Definitivamente Chendell Beaumont no ta forma parti di e agrupashon krioyo Rincon Boyz (RB). “Tin un kuminsamentu i un kabamentu. Awor e kabamentu a yega. Mi no ta parti mas di Rincon Boyz”, Beaumont ta konfirmá.

Ya pa algun siman faná-

tikonan di RB ta den insertidumbre tokante e situashon aki, despues ku a sali na kla ku tin malkontentu den e banda. Hopi ta konsiderá Beaumont komo e wesu di lomba di e agrupashon i responsabel pa e éksito di e banda krioyo. Dado momentu a surgi malkontentu i konflikto entre miembronan di e agrupashon. Di

fuentenan ligá na e banda BONERIANO a komprondé ku e malkontentu tabata profundo i solamente un reorganisashon di e banda lo por remediá e kiebro. Sinembargo esaki no a tuma lugá i mientrastantu Beaumont a hasi públikamente konosí ku e no ta parti di Rincon Boyz.

Na e momentu aki tin

rumornan persistente den direkshon di un banda nobo. Últimamente a señalá Chendell Beaumont, Jairo Evertsz i Dwigh Leoneta

na vários okashon huntu. Fuentenan ligá na e trio aki ta spekulá ku ta hasiendo palabrashonnan pa lanta un banda.

## Basta solisitut pa funshon di gezaghebber

**KRALENDIJK** – Informashon di kua BONERIANO ta disponé ta muestra ku a drenta basta solisitut pa e vakatura di gezaghebber di Boneiru. Fuentenan di BONERIANO ta asta menshoná ku tabatin alrededor di 20 karta di solisitut a drenta. Entrante otro aña e isla aki mester tin su gezaghebber nobo.

Manera ta konosí, algun luna pasá Edison Rijna a entregá su retiru komo gezaghebber, promé di kompletá su di dos término. No a dura masha ku RCN a inisiá ku e proseso pa buska un gezagheb-



ber nobo. A sali aviso den medionan di publisidat. E reashonnan tabata bastante. Segun por komprondé, a sobra di tur e solisitantenan tres kandidato riba

kua e komishon di konfiansa, bou di supervishon di Representante di Reino, lo tin ku bai skohe unu. E komishon di Konseho Insular, ku tambe ta partisipá den e proseso aki, a biaha pa Hulanda pa atendé e prosedura aki.

Na redakshon di BONERIANO ta konosí diferente nòmber di hende ku a solisitá pa e funshon aki, pero no ta oportuno awor pa trese e nòmbernan aki den publisidat. Echo ta ku tin algun kara sorprendente. Pa St. Eustatius tambe tin un prosedura kanando pa nombra un gezaghebber nobo.

### PENSAMENTU DI SIMAN

Bo ta “Bieu” ora bo pèrdè bo vishon. I bo ta keda “Yòn” dor di paga tinu riba tur oportunidat ku tin rondó di bo.

Asina sierto e palabra di Dios aki tambe ta ....  
**(Genesis 15: vers 5-6)**

I El a bai pafó kuné i a bisa: “Wak na e shelu i konta e streanan, si bo por kontanan”.

I El a bis’é: “Asina bo desendientenan lo ta” .  
E ora ei el a konta esaki komo hustisia p’é.

Nos ta kuminsá un siman nobo. Hopi bon! Konsiderá e mensahe di e siman aki komo un estimulo pa bo siman ta hopi bon.

**Sea bendishoná e siman aki tambe. 21 oug.’23**



tandprothetische praktijk  
**BONAIRE**  
tandprothetische praktijk



**AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE. BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.**

djaluna pa djaweps: 9’or mainta pa 12’or merdia, 2’or te 4’or di atardi.

djabieme: 9’or mainta pa 12’or merdia, atardi ta SERA.

**E.M. Rijswijk**

Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714  
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

## Kachó ku tres pia na Van den Tweel

**KRALENDIJK** – Pa algun tempu kaba tin un kachó ku tres pia ta move na entrada di Supermerkado Van den Tweel. Ta un kachó maron ku ta hala atenshon di klientenan di e

supermerkado aki, bishitá spesialmente pa hulandes oropeo, ku ta kai na pena dje animal i ta dun'é kuminda.

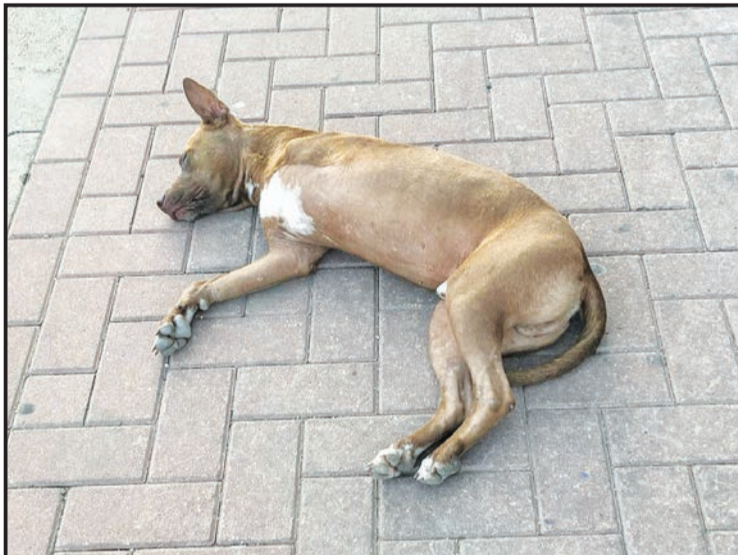
Kachónan ku tres pia no ta un fenómeno desconosí

na Boneiru, pero sí hopi skars. Den archivo di riba 45 aña di Extra/Boneriano por haña diferenre artíkulo di kachónan ku tres pia. No mas ku aña pasá a sali un artíkulo ku foto di un kachó ku tres pia di un komersiante chinas na Rincon. Un aksidente a pone ku el a pèrdè un pia.

Na Tera Kòrá tambe, banda di sentro di barío, pa añanan tabatin tambe un kachó ku tres pia. Asina tabatin algun mas, tambe kabritu sa tin ku tres pia. I awor e kachó dilanti Van den Tweel, ku ta move dilanti entrada di e supermerkado.

No opstante ku e kachó aki falta su pia robes dilanti e ta move trankil. Klientenan di Van den Tweel ku mir'é ta sòru semper pa dun'é algu èkstra di kome.

Informashon di kua BONERIANO ta disponbé ta mustra ku e kachó aki a nase normal ku kuater pia. E tabata move kaba banda di e supermerkado. Na siero momentu el a haña un infekshon na su pia robes dilanti. A regla pa el a keda someté na un operashon basta kostoso. Despues el a bai bèk na e sitio aki.



## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

### Djaluna 21 Ougùstùs 2023

12.00 Aktualidat:

13.00 Aki Boneiru:

14.00 Herensia:

15.00 BAPA:

16.00 Programa:

17.00 Dokumental:

18.00 Herensia:

19.30 Puerto Latino:

Doei ku Chon i su grupo

Francisco Manuel -Virgen

di Lourdes i Kas di Shon Ye Janga Part

Roland Beaumont

Apel di Oro Episodio 9

BARI

Erick Frans i Heryflain Magno Janga

Luis Zárraga

20.00 Herensia Aruba:

21.20 Aki Boneiru:

22.00 Herensia:

23.00 BAPA:

Jose Orman

Guus Schweigman

Cresensia Maria Clarinda

Robert Domacasse

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Despues di bulada na e winterval di mas haltu na Venezuela

## Hòmber Hulandes seriamente heridá

**KRALENDIJK/CA-NAIMA** – Un turista Hulandes di 24 aña djaweps a resultá seriamente heridá despues di un bulada for di un winterval na Venezuela. E hòmber durante e akshon yen di rísiko a kibra diferente wesu kompliká i a keda hibá hospital. Esaki media di Venezuela ta informá.

E ministerio di asuntunan eksterior ta bisa di no a haña notifikashon tokante e insidente. “En todo kaso nos no a haña petishon pa asistensia konsular,” un bosero a agregá.

Servisio di ayudo di

High Mountain Rescue Patrol ku despues di e alarma a yega na e sitio, a mira ku tin menshon di wesu kibrá kompliká na ámbos pia. Seguidamente a evakuá e hòmber for di e área di seru i hibá na un hospital, kaminda e ta risibiendo tratamentu.

Salto Ángel ta e winterval di mas haltu na mundu ku un total di altura di kasi un kilometer. E bulada liber ku por hasi den un biá ta 807 meter. Ta yama e winterval na nòmber di e deskubridó, Jimmie Angel.



Reflekshon di siman

## DJIS UN ORASHON?

“Pesei, laga nos aserká e trono di grasia ku konfiansa, pa nos risibí miserikòrdia i haña grasia pa yuda den tempu di nesesidat.” Hebreonan 4:16(BS)

Hopi bes nos por tende e palabranan akí: Ai ta ‘djis’ un orashon. Òf, laga nos ‘djis’ hasi orashon. Djis hasi orashon? Apsolutamente ku nò. Orashon ta un gran privilegio ku Dios ta duna tur, pero ta solamente esnan ku asepta Hesus komo nan Salbador personal por probechá di dje. Kiko orashon ta anto? E no ta resa rosario, e no ta keda ripití kada bes e mesun palabra, e no ta duna Dios òrdu kiko E mester hasi tampoko.

Imaginá ku bo ke bai presentá dilanti di rei di bo pais pa pidié yudansa. Bo mester pasa dor di un protokòl pisá i pasobra bo no por kumpli ku tur e rekisitonan, ta un mensahero real ta tuma bo petishon i hib'e dilanti di rei pa bo. Den nos kaso nos no por presentá dilanti di Dios, pasobra Dios ta Santu i nos ta pekador. Ma Dios a stima nos asina tantu i a manda Su Único Yu pa tuma nos kastigu i muri na nos lugá (Juan 3:16). Hesus a paga e preis di e kastigu ku nos meresé ku Su morto i resurekshon, pa nos sali liber.

I awor si ... kaminda ta habrí pa nos presentá dilanti di Dios, e Rei Soberano. Dios Todopoderoso, Kreador di Shelu i di tur kos. E so ta digno di tur onor i gloria. Hesus a hasi posibel pa nos drenta den Su presensia i haña grasia, miserikòrdia i yudansa. Ki onor i ki privilegio. Drenta den e presensia di Dios mes den e nòmber di Señor Hesus.

Bo a hasi orashon awe kaba?

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

Den kolaborashon ku PADI i Buddy Dive

# Promé edishon Siman di Buseo na Boneiru

**KRALENDIJK** - Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta anunsiá ku Boneiru, konosí tambe komo e sitio mas ideal na mundu pa buseo na kosta, for di 23 te ku 30 di sèptèmber 2023 ta bai organisá e promé Bonaire Dive Week – Siman di Buseo Boneiru den kolaborashon ku PADI, e organisashon mas grandi na mundu di eksplorashon di oséano i buseo, i Buddy Dive, e sede di Reef Renewal Foundation ku ta enfoká riba protekshon i restorashon di ref di koral na Boneiru.

E evento di eksplorashon

ku ta dura un siman ta inkluí aventuranan interminabel pa tantu sambuyadó amatùr komo sambuyadó eksperensíá i ta brinda nan oportunidat pa eksperensíá e naturalesa bírgen di Boneiru i deskubrí e mundu diverso bou di laman. E partisipantenan na e Siman di Buseo Boneiru por probechá di buseo na kosta sin límite na Buddy Dive ku 17 buseo planiá, 7 anochi den un akomodashon selektá, un outo di hür durante henter e siman, komementu organisá, transporte for di i pa aeropuerto i hopi mas.

Durante e promé ed-

ishon akí di e Siman di Buseo Boneiru, amantenan di bida di laman por verwagt un siman yen di sambuyamentu bou di guia na sitionan renombrá ku ekspertonan lokal, sambuyamentu inolvidabel durante anochi, festividatnan despues di sambuyamentu i presentashon di tantu personal di PADI komo oradornan eksterno, i tambe otro ekskurshonnan eksitante riba nos isla, manera kanamentu, opservashon di para i un oportunidat pa bishitá monumentunan históriko. Boneiru ta ofresé un sin fin di posibilidat pa aventura, tantu riba tera komo bou di laman.

‘Nos ta kontentu di por organisá e promé edishon di e Siman di Buseo Boneiru den kolaborashon ku PADI pa shete dia kompleto di sambuyamentu, aktividat i eksplorashon di nos isla’, segun Miles Mercera, direktor di Tourism Corporation Bonaire. ‘Nos presioso naturalesa i nos laman protehá a bira un sitio

di rekreo pa amantenan di aventura i e evento akí lo tira lus riba nos esfuersonan ekológiko pa mantené e bunita medio ambiente akí i e bida diverso den laman ku ta eksistí akí pa nos generashonnan di futuro. Den kolaborashon ku nos partnernan nos ta orguyoso pa habri Boneiru su portanan i su kostanan pa trese sambuyadónan for di henter mundu huntú pa un siman berdaderamente spesial.’

Paketenan pa e Siman di Buseo Boneiru ta kuminsá na \$ 1739 pa sambuyadó, okupashon dòbel. Pa mas informashon tokante e evento i e paketenan disponibel bai riba [padi.com/padiclubbonaire](http://padi.com/padiclubbonaire)

## Tokante PADI

PADI® (Professional Association of Diving Instructors®) ta e organisashon di buseo mas grandi ku enfoké riba un meta ku te ku awor akí un ret mundial di 6600 sentro di buseo i risòrt, 128.000 miembro profeshonal i mas ku 29

mion sambuyadó sertifiká. Komprometí ku nos planeta blou, PADI ta hasi e milager di mundu bou di laman aksesibel pa tur hende, i di e manera akí ta empoderá hendenan riba henter mundu pa komo Ocean Torchbearers™ eksperensíá, eksplorá i tuma akshon signifkativo pa protehá e mundu bou di superfisie di laman. Ya pa mas ku 50 aña kaba PADI indiskutibelmente ta The Way the World Learns to Dive®, kaminda e ta pone e standarte pa e kalidat mas haltu di treinen di buseo, siguridat bou di laman i inisiativa pa protekshon di naturalesa, miéntras e ta desaroyá e deporte di buseo i hasié un estilo di bida pashoná. Pa sambuyadó atraves di sambuyadó, PADI ta opseshoná ku transformashon di bida, i ku su fundashon mundial, PADI AWARE™, e ta krea kambionan positivo den oséano. Buska aventura. Salba oséano. [www.padi.com](http://www.padi.com)



# Sospechoso ku kier a mata òf sekuestrá Prensès Amalia lagá liber

**KRALENDIJK/HULANDA** -- Outoridatnan hudisial tabatin e kaso hopi kubrí pa asina sigui ku e investigashon di menasanan serio ku manda den direkshon di Prensès Amalia, yu di su Rei Willem Alexander i Reina Maxima. Manera ta konosí pa algun tempu kaba tin un preshon enorme relashoná ku siguridat di e prensès relashoná ku menasa ku lo a surgi for di e sirkuito konosí komo ‘micro-mafia’, pero ningun momentu a duna indikashon ku lo a yega na e grupo òf indíviduo ku lo a hasi e menasa aki.

Prensès Amalia for di aña pasá a mira su bida kambia drástikamente, ya ku tabata teme pa su siguri-

dat personal ora ku vários menasa a bira konosí, kaminda entre otro a papia di sekuestro di e prensès di korona, ku despues di tempu a kambia pa menasa di asesinato di e hóben di 19 aña.

## Enseñansa

Inisialmente na 2022 su altesa real Amalia a skohe pa atendé e universidat di Amsterdam, na unda outoridadnan a hasi tur preparashon pa loke ta henter e proseso ku ta regardá su siguridat i asta e prensès a partisipá na inisio di e aña universitario 2022 i 2023.

Despues di e menasanan ku a bira públiko i ku a sigui bira un tiki regular di mas, a disidí ku lo no ta re-

sponsabel pa permití Prensès Amalia sigui atendé e universidat, pero a opta pa e sigui prepará su mes na kas di su mayornan ta biba.

A sigui un periodo hopi pisá pa e prensès heredero di trono i esaki a afektá e hóben masha hopi mes, pero el a gosa di un aseptashon di gran parti di pueblo hulandes, ku a kondená e caso aki severamente, mirando ku esaki ta afektá bida di un hóben por kompletu.

## Detenshon

Na luna di novèmber di 2022 outoridatnan a detené un sospechoso Mohamad (40), bou sospecho di a dirigí un seri di menasa kontra di e hóben di Kas Oraño,



Amalia durante su bishita na Boneiru na yanuari.

pero awor ta resultá ku a laga e sospechoso aki liber i ta mustra ku Mohamad kier a probechá di e situashon aki pa haña atenshon.

Miéntrastantu despues di su bishita na Aruba, Bonaire, Kòrsou i Sint Maarten, tabata e promé okashon ku Prensès Amalia a sinti di serka un biá mas, e

sintimentu di por kana liber den komunidat, kana sin preokupashon ku algu malu lo por pasa ku su persona.

Medidanan di siguridat ta sigui pa Amalia, ya ku ainda outoridatnan lo a logra di yega na esunnan ku tabata lansa e menasanan aki kontra di su altesa real.



# KATAN DOBLA SIN KIBRA!

## AMI AWOR

Despues di algun aña Katan a bai dal un keiru na Hulanda, bai bishitá famianan. Pa KATAN famia ta keda un ser importante. P'sei Katan aki, ta trata konstantemente pa ta den kontakto ku su famianan.

Tin biaha ora Katan no tin nada di hasi, e ta subi [www.wiewaswie.nl](http://www.wiewaswie.nl), i mi ta buska mi antesedentenan. Tin hende ku no ta prekipá nan kabes ku hendenan di nan propio sanger. Pero ta kai lanta ku otro individuo ku nan no sa mes kua patu a brui nan. Nan ta lubidá ku ora morto kai, kas mortuorio tin un pregunta so ta hasi: 'Ken ta paga pa dera?' Anto ei bo ta mira kon amigunan ku tur tempu a para ku bo na snèk bebe, ta hala atras, buska bo famianan mas yegá pa kubri e debenan di entiero.

Danki Dios aki na Bonaire niun morto ta keda riba tera, kon ku bai rere, gobièrnu ta yuda. No ta malalenga Katan tin. Ta atvertí Katan kier atvertí bo, pa buska drechi di bo famia. Tin famia bo sa, ku ora sierto miembro dje palu di e famianan ei tuma kontakto ku bo. Bo sa kaba pa kiko: 'Outo a para ku mi, mi mester di sèn pa pone gasolin, kiko b'á kushiná awe, mi mester di un favor, dun'á mi left.

Ta masha poko ta bisa bo, m'a gana un pia di 500 dòler, bo pasa tuma un kosh chikí. M'a drecha un plato di kuminda aki, bo pasa tuma poko. I asina mi por sigui menshoná. Aki na Hulanda mi a mira hende trata sierto miembro di nan famia mihó ku famianan di nan propio sanger mes! Nan kachó ta den kama di felpa, miéntras nan ruman ta drumí bou di brùg òf den outo. Sintá na mesa mi konosí ku m'a duna lef hiba kas... a habri su karta kuminsá lesa na bos haltu. Lubidá ku mi ta einan.

Estimado Sra. Jansen,

Un piká di insekto, kemadura dor di solo òf pegasaya . Esakinan ta algun di e risikonan ku Shusmy ta enfrentando ora verano ta na su punto mas haltu. Grasia na Dios, hopi situashon peligroso por keda evitá. Den e karta aki nos ta duna tep tokante kon prepará bo mes i Shusmy pa un verano kaluroso.

M'á bira kara wak e konosí i puntr'é: 'Bo no por ta niun tiki serio!' E a pasa man pone e karta riba mesa, i a bai pafó. Shusmy..... shusmyyyy... dòkter a manda karta pa bo. I den presensia di Shusmy a sigui lesa nan karta, miéntras Shusmy ta saboriando un stek di karni i ami mes ni un glas di awa!

Evitá ku bo pushi ta sufri kemadura di solo, e karta ta sigui bisa. Kisas por ta straño, pero pushi tambe por sufri kemadura. Especialmente na e lugánan kaminda nan tin tiki lana, nan ta kore e riesgo di kemadura. Ademas, animalnan ku lana blanku tin mas riesgo pa sufri di kemadura. Deskubrí kon protehá bo pushi for di solo. Ainó yu.....Anto si bo wak Shusmy.....e parse un 30 bola di hilu di hak koló di apelsina bonchá na otro, si e sigui kome asina djis aki e ta rementá, e no ta un bista pa ripití dos bia, Garfield ta mas bunita kuné.

E konosí ta sigui lesa...sin aster mi, gewon m'a haña gana di ... Dios pordoná mi piká.

E sinbergwensa a sigui lesa na bos mas haltu , Pushi ku kara hinchá.

Si Shusmy diripiente tin su kará hinchá, lep, òf pia? Probablemente Shusmy a keda piká pa un insekto. Por mira piká di insekto regularmente na kurpa di pushi ku ta kana pafó. Mordé di insekto por ta hopi peligroso pa un pushi. Sòru pa bo ta prepará pa mordé di maribomba, abea, i sa ki ora bo tin ku bai veterinario.

Rísiko na bentanan ku ta kèntel.

Den verano bo tin e tendensia di habri bentana mas frecuente. Bo tin un òf mas bentana ku ta kai habri skùin, bentana ku ta kèntel? Ta hopi kouteloso ku Shusmy. Ora ku bo pushi ta purba di sali na un bentana ku ta kèntel, e pushi por keda pegá den e pida habrí dje bentana. Ora bo pushi keda pegá den bo bentana esaki por ta fatal pe. Pues sera tur e bentananan ku ta habri riba un kir ora bo ta sali for di kas òf sòru pa bo pushi no ta yega einan.

M'á inturumpié pidié un glas di awa, halsando mi bos..... pero ni hende ni palu. Tur atenshon pa Shusmy.

Heridanan despues di hunga pafó, e a sigui lesa ta blo pak mi ku man pa mi keda ketu.

Sierto pushi den temporada di verano ta muchu mas riba kaya, ku nan ta paden di kas. Dor di esaki bo pushi por hañé den pelea di kaya òf ku herida di mordé. Kiko bo tin ku hasi ora bo konstatá un mordé na kurpa di Shusmy? No bai hunga ròl di dòkter.

Esaki ta nos tepnan di verano pa luna di ougùstùs. Nos ta spera ku abo i Shusmy por disfrutá di e dianan kayente

Si bo tin mas pregunta despues di a lesa e tepnan aki, tuma kontakto libremente ku nos. E tim di klínika veterinario ta deseá bo un verano sin doló di kabes.

Awor mi por komprondé dikon ora su kasá drenta kas, Shusmy ta koré sali pafó....tin mas hende ku ta busk'é pa ...

Ora e a kaba di lesa, mi a puntr'é: I ami awó? Unda e tepnan pa ami ku ta bini di vakashon, ku no a kustumbrá ku wer di Hulanda a keda?

Mirakí Katan e a drai respondé mi ku su pushí den brasa ta karisia: "Bo no kuminsá! Bo mes subi internèt bo lesa pa bo seifti! Shusmy mes no por lesa, tampoko por komprondé un pataká! Ademas e kosnan ku ta konta pa Shusmy akí ta konta pa bo tambe: Hende tambe ta haña kemadura di solo, piká di abea i mordé di bestia.

Awèl kere Katan, ta delaster biaha ku mi ta bishitá e konosí aki. Mi ta bai kambia su nòmber den mi telefòn pone: NO KUE! Otro biaha ku e mester di kualke yudansa e bèl Shusmy!



# Primunan a subi Wekuwa

**KRALENDIJK** -- Al- último. Ta trata di e seru grandi subu seru Wekuwa djasabra ku tin poko patras di BO-

PEC. E dianan aki ta hopi kal- or, loke a pone ku nan a bai for di 6or di mainta, pa subi ku klima poko fresku i mo-

mentu di baha si ya solo a sali. Mayoria di nan tabata pa promé biaha ku nan a subi e seru. Un bunita bista, por mira

BOPEC, Slagbai, Playa Frans, Brandaris, Klein Bo- naire. Kòrsou tambe ta posibel pa mira, dependé kon e tempu ta.



## Situashonnan peligroso di tráfiiko

**KRALENDIJK** – Na momentu ku algun siman pasá a anunsia ku ta bai rehabilitá e parti nort di Kaya Korona, lástima no a tene suficiente kuenta ku e echo ku tráfiiko di motor lo bai usa e kayanan pa-riba i pabou di e parti ku ta drechando ku mas frekuensia. Konsekuensia ku kasi diariamente tin aksidente di tráfiiko ta tumando lugá den e kayanan ei.

Siman pasá djaluna por ehèmpel pa di kuater bia tabatin aksidente na salida

di Kaya Gramèl desde ku a desvia tráfiiko riba Kaya Korona pa e kaya aki, ku ta kuminsá na edifisio di Toezicht en Handhaving. Esaki pa motibu ku tin hopi mas tráfiiko ku normal.

Aparte di e kayanan ku nòmber di piská, ku ta keda pabou di Kaya Korona, tin tambe e kayanan ku nòmber di hende muhé parti pa-riba di Kaya Korona. Parse ku den e kayanan ei tambe tabatin algun aksidente di tráfiiko menor.

Ta algun parti di e kay-

anan ei tin yen di mata ku rama ku ta kita visibilidad di shofùrnán di outo i otro vehíkulo motorisá. Un situashon asina ta sigur na krusada di Kaya Esther, Kaminda Mexico i Kaya Bernadette. Basta rama ku ta stroba bista.

Ainda no ta lat, mirando ku e trabounan riba Kaya Korona lo bai dura bastante, pa e instansia konserní tira bista riba e situashonnan aki i hasi algu, promé ku aksidente grave sosodé.



**OPTENIBEL NA**

Kuranderia popular



Ofisina di FuHiKuBo

Ofisina di Extra

Del Mar BV

**\$17,50**

Natural i spiritual

Un proyekto di Unesco i FuHiKuBo





The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

**Payroll Pro**

HRM

www.payrollprohrm.com

Download the mobile app!



# Eksitoso aktividat BMX Bonaire

**KRALENDIJK**--Tremendo aktividat, BMX Bonaire Summer Splash, bula bula ku baiskel riba ram, for di riba waf i kai den laman.

E aktividat organisá pa Maurison, konosí pa Mou Mou, tabata un éksito djasabra atardi. Hopi hende na kantu di laman, riba Malecon, gosando di e ambiente na altura di Waf di Piskadó.

No solamente baiskel, pero tambe diferente windsurfista, tabata duna show.

Tabatin músika di DJ Cafe, un ambiente bon gusta pa hopi hende. Mou, a organisá e aktividat, i su mishon ta pa trese profeshonalnan for di eksterior pa Boneiru.

Ta trata di profeshonalnan den e mundu di weganan ekstremo (Extreme Games).

Mou, tin hopi eksperensia ku baiskel, quad, motosaikel i outo ,pa loke ta trata diferente tipo di kenshi (Stunt).

Diferente hende sin

eksperensia, a purba kore i bula ku baiskel for di riba

waf i kai den laman. Un momentu di alegria, mira

esnan sin konosementu di e deporte, aktuando.





Rijksdienst Caribisch Nederland  
Onderwijs, Cultuur en Wetenschap

# Komienso di aña eskolar 2023-2024

**Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia na Hulanda Karibense i Hulanda Oropeo ta deseá tur alumno, mayor i personal den enseñansa un aña eskolar inspirativo i eksitoso.**

Kada mucha ta importante, úniko i tin mester di un orea pa skuch'é i un man pa yud'é pa logra su metanan.

Laga nos kontinuá ku un akтитut positivo, ku meta final pa laga nan hari, kere i logra. Nan ta importante pa nos futuro.

## Proyekto Flamingo Crest frakasá

# Awor lugá ilegal pa tira sushi

**KRALENDIJK** – Ku masha fanfaria APNA, fondo di penshun di Antia Hulandes, a presentá den pasado e proyekto Flamingo Crest, un proyekto di parselashon pa bibienda. Te awe ta masha tiki kas a bini, pero e área, asta ku

infrastruktura di kaminda di afalt, a kombertí den un lugá ilegal pa tira sushi.

APNA a kumpra e tereno aki añanan pasá. Tabata originalmente e parti mas pabou di e anterior plantashi Yato Bako. Alfredo Flores tabata un dje últi-

mo doñonan di Yato Bako.

Flamingo Crest a keda presentá ku masha orguyo pa e representante di APNA na Boneiru e tempu aya. Kiko a bai robes no ta kompletamente konosí, pero e mester tabata un sla finansiero pa APNA. Te asina Flamingo Crest no a desaroyá i bira loke e tabata planeá pa bira.

Na rant di e tereno grandi aki, na unda aparte di kaya tabatin te asta servisionan di utilidat, koriente i kabel di telefòn i televishon, a bini algun kas. Mei-meí nada. Pero e proyekto a frakasá.

Tristu ta ku mas i mas hende ta usando e sitio aki awor pa tira sushi den forma ilegal. Parse ku e tereno no ta mas di APNA. Komo ku no ta un tereno públiko, di mes Selibon N.V. no tin responsabilidat pa hasié limpi. Eesei ta responsabilidat di e doño.

E fotonan ta duna un bista di e situashon na loke mester a bira Flamingo Crest.



## DI BINTI DJADUMINGU SIKLO A

*Promé Lektura* : *Isaias 56, 1. 6-7*  
*Salmo* : *Salmo 67, 2-3. 5.6. 8*  
*Di dos Lektura* : *Romanonan 13-15. 29-32*  
*Evangelio* : *Mateo 15, 21-28*

Hesus a sali di e teritorio hudiu i ta bai teritorio di Fenicia, einan lo a sosodé algu ku lo laga mira di nobo hinter e relashon di Dios i hende.

E protagonista e biaha aki ta un muhé pagano: e tabata

miembro di famia ku a hiba e muhé aki na enkuentro ku Kristu. Na promé momento Señor ta hasi manera e ta surdu dilanti di e muhé aki i no ta kontest' é niun palabra. Silensio di Hesus dilanti gritunan di

aprobá.

Den e mama ei yen di doló pa motibu di preokupashon pa su yu nos ta haña hopi elemento ku ta sirbi nos pa nos kaminda kristian di awe. Un pagano ta duna nos un lès mag-

di dje metanan ku, pa awor, e no por alkansá. Kuantu rabia i intrankilidat nos lo a sparsi nos lo por a mira otronan komo nos ruman i no komo nos disipel. Dios a hasi nos ruman di nos rumannan, nunka nan hues !

Tin kristian asina preokupá pa e dògma, pa e doktrina pa

e puresa di e forman ku nan ta lubidá, kisas ku demasiado frekuensia, di puresa di e kurason, i di e forma aki loke nan ta eksigí den nòmber di Dios nan ta difamá ku nan bida.

Ta haña impreshon di ku esun ku no a komprondé amor di e mama akí no ta komprondé ken Dios ta... I na mes momento ei, su yu a keda kurá.



fenicia (ta yama pagano e persona ku no ta di rasa hudiu). Motibu pa e aserká Hesus no ta pa nada otro sino pa pidié, suplik' é pa kura su yu muhé gravemente malu.

Pa komprondé e Evangelio akí ku profundidat ta suficiente bisa ku hudianan di e época ei tabata kere ku ún-kamente nan, esnan di rasa hudiu, lo a ser salvá. Dios a bini pa nan i pa otronan, esnan pagano, lo ta di rasa inferior privá di salbashon i di konsuelo dibino.

Hesus, un bia mas, ta bini pa kibra e skema vigente of-resiendo sanashon i salbashon na tur hende, hudiu o pagano, ku ta aseptá e obra ku Dios ta hasi den su bida. Por ta ku nos mentalidat di awe no ta kapta ku tur amplitud loke esaki ta nifiká, na su momento, e kiero ku e komportashon aki di Señor relashoná ku e tema aki.

E Evangelio ta kuminsá ku un komparashon un poko deskonsertante, ta kompará e muhé ku un kachó. Entre semitanan un di e insultonan mas grandi ta di yama hende kachó.

Tabata e desgrasia di un

e muhé ta inkomprensibel.

Kuantu biaha den bo bida bo a pidi Señor kasi gritando i a haña impreshon ku Dios a keda ketu...? E silensio di Dios ta duel bo den bo bida? Kon Dios ta papia?

E muhé ta bis' é: "Señor, yudami!" Ki súprika mas grandi ora di rekonosé den Hesus e Dios ku por yuda!

Hopi biaha ora nos ta riba kaya ta mira personanan ku ta pidi nos yudansa, por ta algu di plaka, por ta un mirada, por ta algun sonrisa òf algun palabra simpel di saludo... Esta un humanidat miserabel nos a bira!

E muhé ta insistí. Nos sa ku no tur orashon aseptá ta orashon inmediatamente kontestá. Tin hende ku ta kere ku inkluso e aparente silensio aki di Dios ta indiferensia dilanti mundu i su problemanan. Pero esaki no ta asina. Mester deskubrí kon Dios ta papia den nos mundu pa komprondé kiko ta loke E ke bisa nos.

Hesus ta ignorá e muhé pa ratu largu, den realidat e ta poniendo e na prueba grandi ku ún-kamente fe grandi por

nífiko di kon nos tin ku aserká Dios i kon trat' é.

Den dje nos ta deskubrí:

1. Amor: e tabata pagano pero tabata stima su yu muhé. Kuantu biaha nos ta pensa ku paganonan di awe no ta stima ni tin amor pa esnan di nan!

2. Fe den djE: e ta konfia den djE sin bèrgwensa ni miedo.

3. Un fe ku e tabata adorá: el a kuminsá na siguiE, pero a kaba na rudia dilanti di djE. El a kuminsá hasiendo un petishon na djE i a kaba hasiendo orashon.

4. Gran perseveransia: kada be di nobo e muhé a insistí dilanti Señor i esnan di dje i no a stòp te ora el a hañ' é. Su gritunan a transformá den silensio gradesidu.

Hesus ta terminá atmirando fe di e muhé ei ku a demostrá mas bon kualidatnan: sabiduria, humildat, bondat, pasenshi... pero Señor sa bon ku tur esaki tabata produkto di su fe.

No nos tur komo kreyente tin e mesun nivel den fe ni e mesun madures spiritual. Nos no tin ku fòrsa esun ku ta mas débil ku nos den fe i no eksigí

### Pidi ku fe

Orashon di petishon tabata opheto di un fuerte crítica a lo largu di e añanan aki. E hende ilustrá di e época moderno no ta logra pa ta den aktitut di súprika dilanti Dios, pues e sa ku Dios no bai pa kambia e kurso natural di akontesimantunan pa atendé su deseonan.

Naturalesa ta «un mashin» ku ta funshoná segun algun leinan natural, i hende ta e úniko ser ku por aktua i transformá, úniko den parti, e mundu i historia ku su intervenshon.

E ora ei orashon di petishon ta keda aisla pa kultivá otro forman di orashon manera alabansa, akshon di grasia òf adorashon, ku por armonisá mihó ku e pensamentu moderno.

Otro biahnan e súprika di e kriatura na su Kreador ta keda sustituí pa meditashon òf e hundi di e alma den Dios, misterio último di e eksistensia i fuente di henter bida.

Sin embargo, e orashon di súprika, tan kontroversia pa su posibel malentendidu, ta desisivo pa ekspresá i biba for di e fe nos dependensia kreativo dilanti Dios.

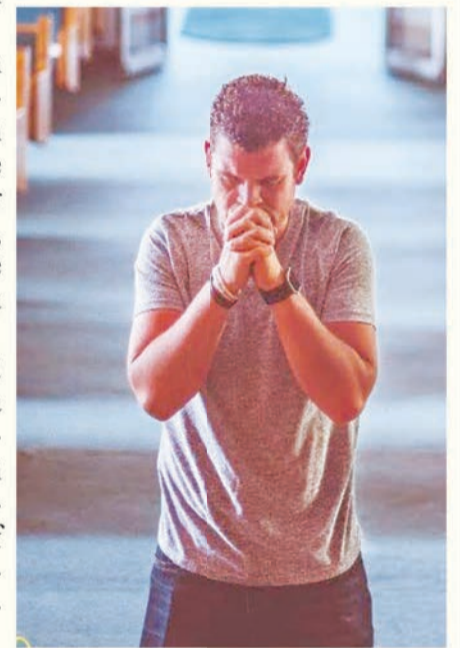
No ta straño ku Hesus mes ta alabá e fe grandi di un muhé simpel ku sa súprika di manera irsistente su yudansa. Por invoká na Dios for di kualkier situashon. For di felisidat i for di atversidat; for di e bienestar i for di sufrimentu.

E hende pf e muhé ku ta elevá na Dios su petishon no ta dirigí su mes a un Ser apátiko òf indiferente na sufrimentu di su kriaturanan, sino na un Dios ku por sali di skondementu i manifestá su serkania na esnan ku ta suplik' é.

Pues di esaki ta trata. No i utilizá Dios pa haña nos ophetivonan, sino di buska i pidi e serkania di Dios den nan situashon akí. I e eksperensia di e serkania di Dios no ta dependé primariamente di ku kumpli ku nos deseonan.

E kreyente por eksperimentá di hopi manera e serkania di Dios, independientemente di kon ta resolvé nos problema. Laga nos rekordá e advertensia sabi di san Agustín: «Dios ta skucha bo yamada si busk' é mes. No ta skucha bo mes si, a traves di djE, bo ta buska otro kos».

No ta e tempu di e kumplimentu definitivo. E malu no ta vense di manera total. Esun ku ta resa ta eksperimentá e kontradikshon entre ku desgrasia ku e ta sufri i e salbashon definitivo primimi dor di Dios. Ta pesei súprika i petishon konkreto na Dios ta semper lográ den e gran súprika ku Hesus mes a siña nos: «Laga bo reino na nos», e reino di e salbashon i di e bida definitivo.



# DEN PASONAN DI BÒI

E rùbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den sali-mentu di e rùbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Mayoria di artíkulo òf seri ku mi ta skirbi ta sali for di Vila Maria Goretti na Antriol. Einan, den tur frankilidad, mi ta haña inspirashon. Tin sinembar-go un peliger grandi. Mi no mester sende televishon, pa ta eksakto poné na kanal 67, ku riba Flamingo TV ta MeTV. Un kanal na unda ta pasa serinan bieu di televishon. E kanal ei ta un tentashon grandi pa mi. Sabiendo esaki, tòg mi ta pon'é na MeTV. I tin bes mi ta laga kòmputer para pa bai sinta wak Matlock pa 10or òf 'In the Heat of

the Night' pa 11or. Mi no por resistí e tentashon.

\*\*\*

Tur djamars nos tin un rùbrika tokante e serinan di televishon aki. M'a kuminsá kuné i Velli a sigui. E ta hasi su bèst pa tur djamars e rùbrika aki sali. Mi ta bai dun'é tep pa e skirbi e dos siman-nan benidero tokante Matlock i 'In the Heat of the Night'. Kisas e mes ta lesa aki. Ya e sa, por si akaso mi mester lubidá.

\*\*\*

Si tin un kos ku mi gus-

ta esei ta kushiná. Bon mirá mi mester a bira kòki. Semper mi tabatin gana di kuminsá ku un restorant chikí den kurá di Vila Maria Goretti. Un restorant di solamente wikènt, meskos ku Bob-bejans. Mi spesialidat ta sòpi. Diferente sorto di sòpi. Mi a siña kushiná serka mi mama, pero mi tata tambe sa kushiná. Pues mi ta bon prepará riba e tereno aki.

\*\*\*

Mi tata por ehèmpel a konta mi ku tempu e tabata mucha el a siña traha sòpi di piedra riba Klein Boneiru serka su welo Victoriano (Toyan) Evertsz. Toyan i su fami-anan tabatin manera un kontrakt ku doño di Klein Boneiru alrededor di aña 1900 pa kima karbon riba e isla ei. Mi tin un bunita entrevista (oudio) ku mi tata riba esaki. E tabata mucha e tempu ei. Nan tabata piki piedra di koral pa traha sòpi, usando hopi di un mata yamá

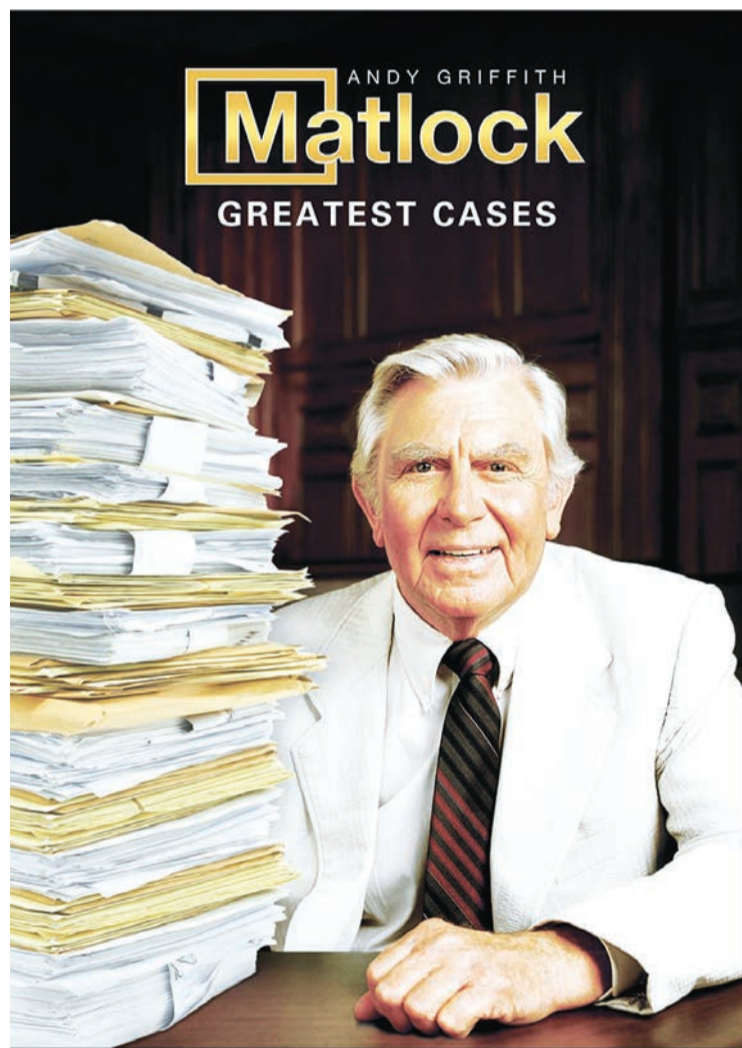
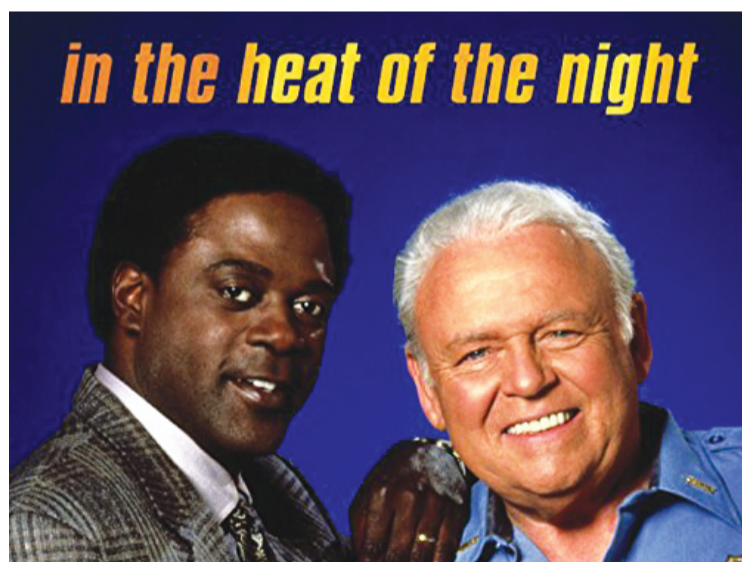
bushurumbu. Riba Klein Boneiru i den nos mon-dinan tin hopi dje mata aromátiko aki.

\*\*\*

Tempu mi tabata mucha mi tata a kushiná e sòpi aki na kas. El a buska e piedranan aki na kosta di Saliña, na unda e tabatin un boto ku kua e sa bai

piska. Eibanda mes ta-batin hopi bushurumbu òf bushurumbu. El a bini kas ku e piedranan di koral, pone nan den wea, añaadí salu, yerba di hole, kreina i bushirumbu. Ta un dje sòpinan di mas sabroso ku mi a kome den mi bida.

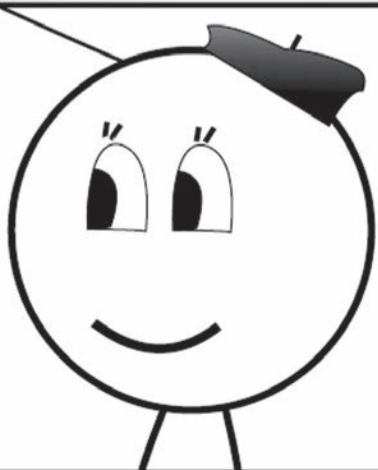
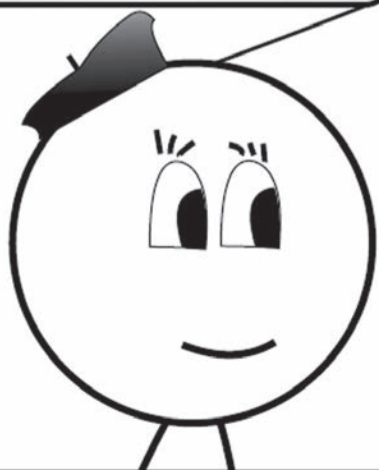
\*\*\*



## MONCHI & TONCHI

Pader Baak gusta hisa beibinan ku batisá den laria. Hopi bon.

Awèl sí. Pero e mester wak pa e no laga yu di hende kai. Sino e mes mester traha otro.



### KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482  
Redakshon: extrabon@gmail.com  
aviso: avisobon@gmail.com  
Wèpsait: www.extraboneiru.com  
Facebook: Extra Boneiru

**Direktor**  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

**Partner na Aruba**  
Awe Mainta  
**Partner na Kòrsou**  
Extra  
**Partner na Boneiru**  
Live99

**Redakshon**  
Papi Antoin  
Nathaly  
Evertsz-Ipcedencia  
Velli Gijsbertha  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

**Layout**  
Maya Beaumont

**Konsehero:**  
Bòi Antoin  
786-6818  
**Aviso**  
avisobon@gmail.com

**HULANDA**

*Pero ta mira volúmen subi dor oumento di preis*

# Pakusnan ta bende ménos

**HULANDA** – Pakusnan den e di dos kuartal di e aña akí a bende ménos, pero sí a hasi mas ganashi riba volúmen. Esaki ta kompletamente komo konsekuensia di oumento di preis, Ofisina Sentral di Statistik, CBS, ta informá.

Den e di dos kuartal e volúmen a subi ku seis porshento kompará ku mesun periodo aña pasá. Den mesun lunanan, empresanan di benta detayá a bende kwater porshento ménos produkto.

Den e sektor di kuminda

te asta esaki a krese ku kasi 10 porshento, miéntras e kantidat di produkto bendé a baha ku tres porshento. Prinsipalmente negoshinan spesial di kuminda a bende ménos, 6,5 porshento, ku den mesun periodo e aña anterior. Djárason a bira konosí ku ekonomia Hulandes den e di dos kuartal a baha ku 0,3 porshento kompará ku e kuartal anterior. Komo ku den e promé kuartal tambe a nota un bahada chikitu, tin menshon ofisial di un reseshon.



## Miembronan dòbel PvdA-GL por vota dos biá riba Timmermans

**DEN HAAG** – Miembronan di PvdA i Groenlinks ku ta miembro di ámbos partido, por vota dos biá den e elekshonnan di Tweede Kamer pa PvdA-GL. Esaki un bosero di partido ta rekonosé riba pregunta di De Telegraaf.

Aktualmente miembronan ta determiná sí nan ke

bai laman ku e kandidato di lider polítiko Frans Timmermans. Un 75 mil miembro asina di PvdA i GL for di djaluna por vota online tokante e pregunta sí nan ke Timmermans komo lider polítiko òf nò.

Otro siman djamars ta anunsiá e resultado. Via X diferente miembro dòbel a

mèldu, ku ta miembro di tantu PvdA komo GL, ku por vota dos biá.

“Slòns,” Tom Vasseur ta haña. “Komo miembro dòbel enbèrdat bo voto ta konta mas pisá den e resultado final,” miembro di GL, Sabine Scharwachte, ta indiká. PvdA i GL ta rekonosé esaki. “Ta trata

probablemente di kantidatnan marginal,” un bosero di e partidonan ekstremista ta bisa, tokante miembronan di dòbel miembresia. “Hendenan ku lihé ta bira miembro, no por vota sin mas. Primeramente bo mester tabata miembro pa un tempu pa bo por vota.” Segun e bosero, no tabata posibel pa evitá miembro dòbel. Esaki tantu PvdA i GL adelantá hurídikamente a laga investigá. Miembresia di un partido polítiko



ta legal i ekstremadamente bon protehá i p’esei no por kompartí e informashonnan entre partido.

*Pa tene relashon ku detenido*

## Mas wardadó di prezu retirá

**LIMBURG** – Mas wardadó di prezu di e prizòn femenino Ter Peel a haña retiru, debí na tene relashon ku un detenido, De Limburger ta informá. Ta trata di un relashon di amistad. E siman akí e relashon a sali na kla, pa despues terminá

e kontrakt ku e muhé.

Esaki ta e di tres biá e aña akí ku e prizòn den Evertsoord, den nort di e provinsia Limburg, ta retirá un wardadó di prezu debí na relashon ku un detenido.

Siman pasá a bira konosí ku na yùni a retirá un war-

dadó di prezu maskulino di e prizòn di hende muhé Ter Peel, pasobra e tabatin relashon seksual ku un detenido.

Na febrüari a retirá un otro wardadó di prezu, tambe un hòmber, debí na relashon ku un detenido.

### A sera lèkashi di amoniak riba tereno industrial

**GEELLEN** – A sera un lèkashia di amoniak riba tereno industrial Chemelot na Geleen. Djaweps anochi lat dor di orígen ainda deskonosí, a originá un lèkashi, pero un bosero di e region di siguridat Zuid-Limburg a laga sa ku a sera e buraku. Segun e region di siguridat, kantidat di amoniak peligroso no a bini liber.

E lèkashi a originá den un tanki di 5 kúp. No ta konosí kuantu amoniak a bini liber, promé ku a sera

e lèkashi. “Awor nos ta investigando esaki, miembro di gerente di Chemelot, Marc Dassen, a bisa.

A midi pafó di e tereno pa mira sí e lèkashi tabatin konsekuensia dañino pa e besindario. Esaki parse no ta asina.

Brantwer a pone protekshon di awa haltu pa evitá ku e amoniak ta plama. Debí na e insidente, A2 tabata será na altura di e tereno industrial pa algun ratu den ámbos direkshon.



**KORSOU**

# Aqualectra trahando riba prevenshon i distribushon

**WILLEMSTAD** – Despues di un evaluashon interno ku a tuma lugá durante di e último lunanan, Aqualectra a re-enfoká su esfuersonan pa asina por oumentá konfiabilidad i tambe sigui traha riba stabilitat den produkshon i distribushon di awa i koriente. A laga un instansia independiente hasi investigashon di insidentenan di e dos `blackout` nan pa asina por tuma e pasonan pa koregí i evitá e insidentenan aki den futuro. Na mes momentu a evaluá i adaptá e plan stratégiko di mas aña di Aqualectra, poniedo mas énfasis riba akshonnan ku mester tuma pa oumentá e konfiabilidad di Aqualectra su produkshon i distribushon. Riba término korto, ta invirtiendó hopi mas pa entre otro aselerá mantenshon atrasá, oumentá e konfiabilidad di fasilidatnan i tambe e ret di koriente i awa. E maneho riba térmi-

no largu ta pa implementá inovashonnan nesesario i garantisá komunidad un transishon energétiko responsabel i awa na un preis pagabel.

### Akshonnan direkto

Despues di e insidentenan ku a kulminá den e dos `blackout`, e Tim di Maneho di Aqualectra a laga un instansia di eksper-tonan independiente i internashonal hasi un investigashon di ámbos insidente. A base di e resultadonan preliminar a tuma akshonnan pa fortifiká e sistema di seguridat den e ret di distribushon di Aqualectra. E echo ku ta solamente parti di e ret a keda afektá durante di e `blackout` resien ta demostrá ku e intervencionnan hasi ta dunando resultado i ku mester kontinuá ku e esfuersonan na un forma responsabel. Unabes e rapòrtnan definitivo ta kla, Aqualectra lo pub-

liká esakinan na un forma transparente riba su wèpsait aqualectra.com.

En bista di e temporada di calor ku ta drentando a kuminsá prepará kaba dor di entre otro aselerá mantenshonnan ku a keda atras debí na vários faktor. Di e forma aki por pèrkurá ku tin sufisiente unidat di produkshon ta funshoná optimal ora e periodo di calor i ménos bientu yega.

### Ahuste di plan stratégiko

A base di e evaluashon di su plan stratégiko, Aqualectra a alinea su akshonnan pa fortifiká su produkshon i distribushon di awa i koriente, mehorá su situashon finansiero, fortifiká e madures i kultura di su organisashon i traha riba persepsion públiko di e kompania aun mas tantu. Tur esaki mester kondusí na un Aqualectra ku ta mas konfiabel, ku servisio i



produktonan pagabel i dirigí riba hasi uso máksimo di fuentenan duradero. Tur esaki mester keda den liña di e transishon energétiko ku Aqualectra ta liderá na bienestar di komunidad.

### Mas empátiko

Un parti importante di Aqualectra su esfuerso lo sinta den mehorá persepsion di e kompania den komunidad. E diferente esfuersonan ta pa informá, kontribuí na uso mas konsiente di awa i koriente i trese operashon di Aqualectra mas serka di komunidad na un forma transparente. Próksimamente lo lanza un kampaña pa konsientisá ko-

munidat tokante sparmentu di awa i koriente. Lo inisiá tambe ku kontakto mas estrecho ku komunidad pa medio di presensia den bario. Lo intensivá tambe esfuersonan pa frena iregularidat den ret di distribushon i ak-tua ku man mas duru kontra di ladronisia di awa i koriente. Ladronisia di e último nan aki ta afektá klientenan ku sí ta kumpli ku Aqualectra, ya ku e loke ku hòrtá tin efekto direkto i indirekto riba loke nan ta paga. Finalmente Aqualectra lo komuniká mas tokante su produkshon i distribushon, meskos asina proyektonan ku lo kontribuí na e transishon energétiko.

## Konmemorashon Dia di Lucha i Libertat



**Promé Minister sr. Gilmar Pisas** huntu ku Ministernan Larmonie-Cicilia i Van Heydoorn, tabata entre e mandatarionan presente na konmemorashon di Dia di Lucha i Libertat. Esaki a tuma lugá djaweps 17 di ougùstus na Ref. Tabatin presentashon di entre otro kanto, baile i deklamashon.





ARUBA

Milton Ponson Rainbow Warriors:

## Pa falta di control prijs di productonan ta saliendo for di man

ORANJESTAD -- Presidente di Rainbow Warrior Core Foundation, sr Milton Ponson, ta mustra cu mientras cu tanto di Prome Minister Evelyn Wever Croes como Minister di Finansa Xiomara Maduro a bin ta insisti cu e hecho cu gobierno a introduci BBO na frontera, esaki no necesariamente ta nifica cu prijs di productonan lo bay subi, ta otro mentira di e mandatarionan aki. Ponson a enfatisa cu e berdad ta otro, ya cu consumidornan diariamente ta vocifera nan mal contenido informando medianan di comunicacion riba aumento drastico di prijsnan den negoshinan.

Segun Presidente di Rainbow Warriors, Ponson, a mustra den un declaracion emiti cu prome cu e pandemia di covid, ya caba por a tuma nota di un aumento leve di prijs di producto. Esaki causa dor di e impacto di cambionan climatico riba produccion internacional di alimento y cu yegada di covid, a causa interrupcion grandi di produccion y suministro di cuminda.

Despues di covid a bin cada aña despues, un aumento drastico di problemanan rond mundo, impactonan di cambio climatico. Na 2022 cu surgimento di e conflicto entre Rusia y Ukraina, suministro di trigo y otro producto na mundo, a haya prob[1]lema cu seguridad di esaki y e prijsnan.

Banco Mundial di Alimento hunto cu otro organizacionnan pa hopi aña caba ta vigila prijs di tur e productonan basico di alimento. Ta papia di rond di 300 producto, tanto pa prepara cuminda como e alimento mes. Casi tur ta den canasta basico y por menciona manera sucu, salo, carni, pisca, webo, azeta, etc., a conoce aumento y caida di prijs den ultimo añanan.

Banco Mundial di Alimento a duna di conoce cu e aña'ki algun prijs a cuminsa baha. Sin embargo aki na Aruba ta mira mas bien un aumento drastico di prijs den supermercadonan. P'esey Ponson ta puntra di con esaki a sosode.

Na mesun momento e ta contesta su pregunta bisan-

do cu entre otro, esaki tin di haber cu control di Gobierno. Tin diferente instancia cu por haci control y documenta productonan importa y nan prijs. Si e control tuma luga, e prijsnan por ta na un nivel aceptabel.

Na Aruba tin un fundacion CAS y otro organizacion cu ta sali na vanguardia di consumidor, pero den practica no ta mira esaki. Minister Wever a institui un comision cu mester evita formacion di cartelnan di prijs y procura pa competencia husto pero tampoco esey ta e caso aworaki. E organizacion no ta funciona debidamente, pasobra aspecto pa finalisa su realizacion y practicamente prijsnan ta saliendo for di man na Aruba.

Ta mira aki cu un grupo di organizacion na nivel nacional y estado ta busca pa aki na Aruba e importacion bira mas facil y ta hasta ta pidi pa habri frontera y kita visa pa comerciantenan Venezolanonan por biba na Aruba. Un di e problemanan principal ta cu ora cu a habri frontera pa im-



porta via maritimo, berdura y fruta, na Aruba ta comerciante so por cumpra fruta y berdura na Barcadera. Esaki contrario na Corsou, cu e ciudadano por yega na e barco y haci nan compras.

Pero na Aruba algun comerciante sinberguensa, segun Ponson, ta bay Barcadera pa cumpra e lote completo for di e comercian[1]tenan Venezolano, ta pone e prijs halti[1]simo cu ta pas'e pa e consumidor. El a duna ehempel di awacati cu a cumpra na kostprijs 4

florin y na tienda e ta 7 florin. Den supermercadonan Chines tin cartel caba di prijs y produccion di cierto producto cu merece di wordo controla.

Gobierno no ta haci nada al respecto. Awo ta mira e tendencia cu hopi comerciante di Venezuela, hasta doñonan di hotel, ta busca manera pa habri mercado Venezolano pa importa tur producto. Den esaki por causa cu ta surgi labamento di placa na gran escala, segun Ponson.

## Unit Narcotica cu dos entrada hudicial cu 3 persona deteni

ORANJESTAD -- Diahuebs ultimo den oranan di anochi Team di Aresto a haci un entrada hudicial na un cas situa na Macuarima. Na e cas a tuma lugar dos detencion esaki enconexion cu un investigacion andando di e Unit Narcotica.

E dos personanan deteni ta un hende homber J.E.G. y un hende muher S.F.Y.F., tur dos nacionalidad Hulandes. Diabierna den oranan di atardi un biaha mas enconexion cu e mes un caso team di Aresto a haci un en-

trada hudicial na un cas na Bushiri. Akinan a detene 1 homber J.H.G.M. nacionalidad Colombiano. Tambe a detene un persona indocumenta. Durante e accion a confisca basta droga (cocaïne y marihuana) como tambe auto. No ta descarta cu lo por tin mas detencion.

Unit Narcotica ta un unidad di Cuerpo Policial Aruba cu oficialmente a wordo lanta dia 1 augustus 2023. E unidad ta investiga tur loke ta bendemento di droga for di casnan, ariba

caya, delivery, plataforma social y hasta area di hotelnan. Tambe e unidad ta investiga tur droga cu wordo intercepta pa Douane, US Customs na aeropuerto, door di ambtenaarnan di KIA tambe tur droga encontra durante cualkier control policial. Unit Narcotica ta resorta directamente bao di Comisario di Algemene Dienst. Pa Cuerpo Policial Aruba por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante.



## STATIA/SABA/ST. MAARTEN

### Promé Minister a topa ku presidente Banko di Desaroyo Karibe

**PHILIPSBURG** -- Promé Minister Silveria Jacobs tabatin un enkuentro positivo ku e presidente di Banko di Desaroyo Karibe, CDB), Hyginus Leon i a papia tokante benefisionan potensial pa e miembresia di Sint Maarten den e institushon finansiero regional. E enkuentro a pone lus riba e vishon kompartí di ámbos partido pa generá mihó kolaborashon regional i logra desaroyonan sostenibel den Karibe. CDB a bin ta un promotor dediká di kresementu ekonómiko, desaroyo di infrastruktura i prevenshon di desaster. Promé

Minister Jacobs, ta rekonosé e ròl importante pa ta partner ku institutonan regional manera CDB, por hunga. Ta miembro di CDB ta ofresé e oportunitatnan pa Sint Maarten haña aksesu na rekursionan finansiero, ekspertisio tékniko i kompartí konosementu,

loke ta krusial pa yegana e agènda di desaroyo. President Hyginus Leon a ekspresá su entusiasmo tokante e kolaborashon ku Sint Maarten. El a enfatisá e importansia di esfuersonan kolektivo dor di kompartí retonan i oportunitatnan pa kresementu den e region.



## WINAIR riba skema ku pago fianza di Corona

**PHILIPSBURG** – E prestashon finansiero di e kompania di aviashon di Isla Riba, WINAIR, a mehorá fuertemente durante 2022. Esaki a sali na kla for

di e kuenta anual di 2022 ku e kompania a presentá e siman akí na Minister di Finansa di Sint Maarten.

Presidente di Hunta di Komisario, George Greaux

Jr., a bisa ku WINAIR ta riba skema pa paga e fianza ku el a haña durante e periodo di Corona for di Estado Hulandes. Na fin di e aña akí e kompania lo paga e fianza completo.

E presidente di Hunta di Komisario ta orguyoso di e prestashon di e kompania. Esaki ta di gradisí na e planifikashon finansiero sólido i e esfuerso di e personal dediká. E elementonan akí a hasi WINAIR un pionero sí ta trata di e industria di aviashon regional.



## Warda Kosta ta skapa tripulashon di boto ku a senk

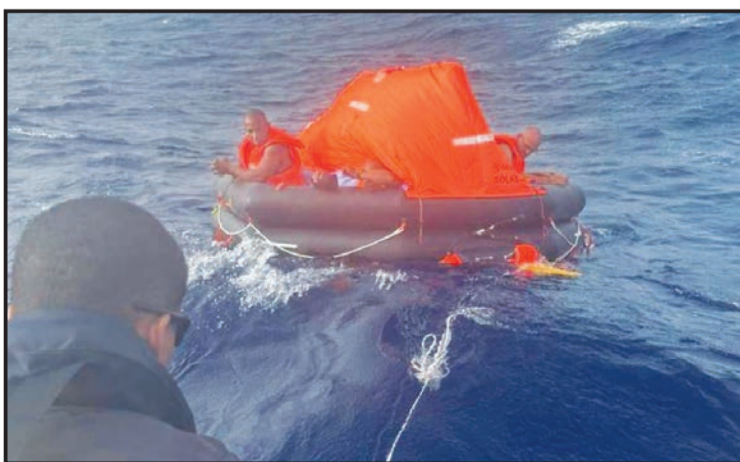
**GREAT BAY** – Djammers a pone Warda Kosta na Sint Maarten i e sentro di operashon marítimo, MOC, na altura di un boto ku tabata senk sùit di Great Bay.

Mesora a saka Metal Shark pa yuda e tres personanan di e boto ku tabata senk.

Warda Kosta a risibí tambe un notisia di atvertensia di e sentro operashon

Franses tokante e situashon di emergensia. Un di e personanan ku tabata riba e boto ku tabata senk, a tuma kontakto ku MOC via di e liña di emergensia di Warda Kosta 913 i a konfirmá ku tur tres tripulashon entre tantu tabata seif riba un flota di salbabida.

Durante e kombersashon ku MOC, e tripulantenan a mira un boto di patruya di Warda Kosta tabata aserkando pa ofresé ayudo. A pasa e tres hòmbènan seif pa Metal Shark ku a hiba nan bèk Sint Maarten.



## DEPORTE

# FC Champs 3-2 riba Hobon

**KRALENDIJK** -- E ekipo di futbòl veterano 50+ di FC Champs, djasabra último a gana di SV Hobon ku skor di 3-2 den partido di futbòl veterano amistoso 50+.

E golnan di FC Champs den e partido tabata di Jason Pourier ku a hinka tres gol i pa Hobon Urvin

Abdul a hinka e un gol pa su ekipo, esaki pa medio di pinalti, Roy Burleson tambe a hinka 1 gol.

E partido a tuma lugá na Fèlt Elion Flores a Amboina.

Djasabra awó FC Champs ta liber, nan no tin wega pues.

## Selekshon U14 a skibi historia pa Boneiru

**KRALENDIJK** - Selekshon femenino di futbòl U14, djasabra último a skibi historia pa Boneiru. Pa promé bia un selekshon di futbòl di damas a gana un wega, esaki despues di Boneiru su partisipashon ku Seleksion U20 na Repùblika Dominikana na 2017, ku

selekshon U14 na Puerto Rico na 2019 i ku selekshon U17 na Honduras na 2019.

Djasabra último selekshon di damas U14 ta marka historia ku e promé viktoria den un torneo internashonal. Boneiru ta hopi orguyoso di boso..

Éksito de e torneo.

## Boneiru a gana Bermuda 1-0 futbòl U14

**KRALENDIJK** -- Nos selekshon U14 di futbòl femenino, djasabra último a gana di Bermuda ku skor mínimo di 1-0 i bai ku e viktoria i e tres puntanan fo'i dje partido aki di CFU14.

Ku e resultado aki Boneiru ta ku 1 ganá 1 pèrdí den e torneo

Informashonnan ku nos a risibí di e partido aki djasabra último, Boneiru a hunga un tremendo partido i meresídamente bai ku e viktoria.

E selekshon di Boneiru bou di maneho di Polly Winklaar a start ku e siguiente aliniashon.

1. Simonee Sint Jago.
2. Latoya Willems.
4. Isabella Prado.
5. Rasheena Sint Jago.
6. Xaquenne Saragoza.
7. Qsheantely Martines.
8. Shaimaris Mercera.
9. Geraldine Alberto.
10. Genisha Piar-Cornelia.
13. Shainey Frans.
14. Shekinah Janzen.

Head Coach ta Polly Winklaar.

Pabien na nos tim femenino di Boneiru ku e viktoria aki, deseando e tim kompleto tur pero tur klase di éksito den e kompromisonan aki di CFU14

**Pa info i komunikado den  
Extra/BONERIANO**

**Redakshon: extrabon@gmail.com  
Aviso mail: avisobon@gmail.com**

**DEPORTE**

# Real Rincon a gana Uruguay 7-6 na pinalti

**KRALENDIJK**--E tim di futbòl ku ta e kampionnan di nos isla, e ekipo di Real Rincon di Rincon, fin di siman pasá a gana di Uruguay di Antriòl Pariba, esaki ku skor di 7-6 na pinalti, despues ku e partido regular a finalisá den empate di 2-2.

Ku e resultado aki e kampionnan di SV Real Rincon ta drenta semifinal di e torneo Kopa Dia di Bo-

neiru.

E golnan di e partido regular pa Real Rincon tabata di Felix Verhaar na di 3 i di 99 minüt.

E golnan di Uruguay tabata di Deebro Trinidad na di 45 minüt i Mervin Dishmey na di 66 minüt d e partido. Pa loke ta pinalti, aki ta sigui e hungadónan ku a tira pinalti ku éksito.

Pinalti Real Rincon.  
Felix Verhaar.

Rowel Frans.  
Frans Cuppers.  
Leomar Janga.  
Etisienne Coffy.  
Zacaria Lopes.  
Sifmar Lopes.  
Sifmar Sint Jago.  
Pinalti Uruguay.  
Mervin Dishmey.  
Rendrick Martis.  
DeebroTrinidad.  
Jurneth Clara.  
Guy van der Vaart.  
Noah Martha.

*Ku FC Volendam*

## FFB ta felisitá Quincy pa yega Divishon Honor na Hulanda

**KRALENDIJK**--FFB kua nos federashon di futbòl di nos isla bou di guia di señor Luti Balentin, ta felisitá e hóben futbolista Quincy Hoeve pa logra yega Dishon di Honor di Futbòl na Hulanda, esaki ku FC Volendam.

E siman aki e la hasi su debut den Eredivisie ku FC Volendam.

E hungadó aki ku a bisti e kamisa di nos selekshon

na 5 okahon,

A wòrdu formá na ATC , for di unda e la hasi e salto pa Sparta Rotterdam.

Despues e ka yega na Gil Vicente i un aña pasá e la firma ku edi dos tim di FC Volendam, unda awe e la logra hasi su debut den e máksimo kategoria di Hulanda.

Felisitashon Quincy, Boneiru ta orguyoso dibo. Éksito den futuro..

# FFB a felisitá hungadónan ku a debutá

**KRALENDIJK**--FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, fin di siman pasá a felisitá hungadónan ku a debutá den selekshon di futbòl femenino.

Di akuerdo ku e informe, Federashon di Futbòl Boneriano kier a felisitá e hungadónan Maycy Trinidad, Qsheantely Martines i T-Shainey Frans ku a hunga

kontra Bermuda hasiendo nan debut den wega ofisial di selekshon di Boneiru djasabra último.

Nan ta haña palabranan di felisitashon di parti di FFB ku ta e federashon di futbòl di nos Isla Boneiru.

Ta bon pa mensioná tambe ku aparte di e tres hungadónan ku a debutá, ta bon pa mensioná tambe

ku e selekshon a hunga un tremendo partido i bai ku e viktoria di riba Bermuda.

Bon trabou di e hugadónan i nan “coach”nan ku tambe a hasi un tremendo trabou i ta parti di e viktoria aki i di e éksito di nos selekshon kontra Bermuda.

Riba potrèt e tres hungadónan ku a debutá.



# Imágennan chikitu den baranka

**KRALENDIJK** – Ken ta hasié ta deskonosí na re-dakshon di BONERIANO, pero por ripará ku tin un òf mas hende, pa un òf otro motibu, ta pone imágennan chikitu di santu den baranka.

Promé biá ku a señalá

esaki tabata den baranka banda di Piedra Krus. Awor na Fontein. Hopi bes e imágennan aki ta skondí. Pues bo no ta mira nan fásil. Mester pone bon atenshon. Por ehèmpel esun den baranka na Piedra Krus ta eksigí atenshon èkstra pa

mir'è.

Awor tin un kas di abeha grandi banda di dje, pues no ta rekomendabel pa pasa eibanda. E fotonan huntu ku e artíkulo ta mustra e tres imágennan chikitu na entrada di e kueba di Fontein.




**43" TCL 4K Smart TV**  
**\$335**



**Playstation 5**  
**\$699**



**Nintendo Switch**  
**\$429**



**CityShop**  
Smart shopping ▶ Better living

**BACK TO School**

**30 ANIVERSARIO**



**INSTALLATION INCLUDED**

**Westpoint Inverter Aircos**  
**STARTING AT \$549**



**INSTALLATION INCLUDED**

**LG Dual Inverter Aircos**  
**STARTING AT \$695**



**INSTALLATION INCLUDED**

**LG Dual Inverter Smart Aircos**  
**STARTING AT \$975**